ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ **S**



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1212 (1998)
25 November 1998

РЕЗОЛЮЦИЯ 1212 (1998),

принятая Советом Безопасности на его 3949-м заседании
25 ноября 1998 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в частности на резолюцию 1141 (1997) от 28 ноября 1997 года, и на все соответствующие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей,

принимая к сведению просьбу, с которой 22 октября 1998 года президент Республики Гаити обратился к Генеральному секретарю (S/1998/1003),

принимая также к сведению доклады Генерального секретаря от 24 августа 1998 года (S/1998/796) и 11 ноября 1998 года (S/1998/1064) и содержащиеся в них рекомендации,

высоко оценивая роль Гражданской полицейской миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (ГПМООНГ) в оказании правительству Гаити помощи путем поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействия этому процессу и выражая свою признательность всем государствам-членам, которые внесли вклад в деятельность ГПМООНГ,

высоко оценивая далее роль представителя Генерального секретаря в координации деятельности системы Организации Объединенных Наций по содействию организационному строительству, национальному примирению и экономическому восстановлению в Гаити,

отмечая ключевую роль, которую играли до настоящего времени гражданская полиция Организации Объединенных Наций, Международная гражданская миссия в Гаити и техническая помощь Программы развития Организации Объединенных Наций, а также двусторонние программы в содействии созданию полностью работоспособных гаитянских национальных полицейских сил, имеющих надлежащий численный состав и структуру, в качестве неотъемлемого элемента укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия в Гаити, и в этом контексте подчеркивая важное значение реформирования системы отправления правосудия в Гаити для успешного укрепления

гаитянской национальной полиции и приветствуя дальнейший прогресс в деле перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и в выполнении принятого в мае 1997 года "Плана укрепления гаитянской национальной полиции на 1997-2001 годы",

подчеркивая, что между миром и развитием существует связь, отмечая, что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, и подчеркивая, что неослабная приверженность международного сообщества и международных финансовых учреждений делу оказания помощи и поддержки экономическому, социальному и институциональному развитию в Гаити является непременным условием обеспечения долгосрочного мира и безопасности в этой стране,

выражая глубокую озабоченность по поводу затянувшегося политического тупика, что создает серьезную угрозу для мира и развития,

выражая далее свое глубокое сожаление в связи с тем, что этот политический тупик все еще не позволяет совершить переход от деятельности ГПМООНГ к другим формам оказания международной помощи,

признавая, что народ и правительство Гаити несут главную ответственность за национальное примирение, поддержание безопасной и стабильной обстановки, отправление правосудия и восстановление своей страны,

1. вновь подтверждает важное значение профессиональных, самостоятельных, полностью работоспособных национальных полицейских сил, имеющих надлежащий численный состав и структуру и способных выполнять полицейские функции в полном объеме, для укрепления демократии и восстановления системы отправления правосудия в Гаити и призывает Гаити активно продолжать выполнять свои планы в этих областях;

2. постановляет далее, в соответствии с пунктом 1 выше и в ответ на просьбу президента Республики Гаити, продлить нынешний мандат, включая концепцию деятельности ГПМООНГ, до 30 ноября 1999 года в целях продолжения оказания правительству Гаити помощи путем поддержки процесса перевода гаитянской национальной полиции на профессиональную основу и содействия этому процессу в соответствии с механизмами, о которых говорится в пункте 32 доклада Генерального секретаря от 11 ноября 1998 года (S/1998/1064), включая обучение гаитянской национальной полиции деятельности на местах и укрепление способности центрального управления полиции распределять помощь, оказываемую ему на двусторонней и многосторонней основе;

3. подтверждает, что возможность оказания дальнейшей международной помощи гаитянской национальной полиции должна рассматриваться через специализированные учреждения и программы Организации Объединенных Наций, в частности Программу развития Организации Объединенных Наций, и через другие международные и региональные организации, а также государствами-членами;

4. просит государства-члены надлежащим образом поддерживать меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций и государствами-членами во исполнение настоящей и других соответствующих резолюций в целях выполнения положений мандата, упомянутого в пункте 2 выше;

5. подчеркивает важное значение всесторонней координации усилий доноров, оказывающих помощь на многосторонней и двусторонней основе, в целях обеспечения эффективного распределения международной помощи, предоставляемой гаитянской национальной полиции, и

просит представителя Генерального секретаря тесно сотрудничать с государствами-членами в целях обеспечения взаимодополняемости двусторонних и многосторонних усилий;

6. настоятельно призывает гаитянские власти и политических лидеров выполнить их обязанности и в неотложном порядке провести переговоры с целью положить конец кризису в духе терпимости и компромисса;

7. призывает гаитянские власти продолжать реформу и укрепление системы отправления правосудия в Гаити, в частности пенитенциарных учреждений страны;

8. подчеркивает, что экономическое восстановление и реконструкция представляют собой основные задачи, стоящие перед гаитянским правительством и народом, и что необходимым условием обеспечения устойчивого развития в Гаити является значительная международная помощь, подчеркивает приверженность международного сообщества делу осуществления долгосрочной программы оказания поддержки Гаити и предлагает органам и учреждениям Организации Объединенных Наций, особенно Экономическому и Социальному Совету, оказывать содействие разработке такой программы;

9. просит все государства вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный резолюцией 975 (1995) от 30 января 1995 года, для поддержки гаитянской национальной полиции, в частности для набора и развертывания Программой развития Организации Объединенных Наций полицейских советников для оказания помощи генеральному инспектору, главному управлению и руководящим структурам гаитянской национальной полиции в департаментах;

10. просит Генерального секретаря представлять Совету Безопасности доклады об осуществлении настоящей резолюции каждые три месяца с даты ее принятия до истечения срока действия мандата ГПМООНГ 30 ноября 1999 года;

11. выражает намерение не продлевать срок действия мандата ГПМООНГ после 30 ноября 1999 года и просит Генерального секретаря изложить в своем втором докладе согласно пункту 10 выше, для рассмотрения Советом Безопасности, рекомендации относительно надежного перехода к другим формам оказания международной помощи, учитывая при этом необходимость сохранить то, что было достигнуто в процессе реформирования гаитянской национальной полиции, и обеспечить дальнейшее укрепление поддержки, оказываемой Организацией Объединенных Наций во имя упрочения демократии, уважения прав человека и поддержания правопорядка в Гаити;

12. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
